

Shrink Film



IMPORTANT! IMPORTANT! ¡IMPORTANTE!

Children require adult supervision when baking.
Les enfants doivent être supervisés par un adulte lors de la cuisson.
En caso de que un niño vaya a hornear el producto es necesaria la supervisión de un adulto.



DESIGN
CONCEVOIR • DISEÑAR



CUT
COUPER • CORTAR



SHRINK
RÉTRÉCIR • ENCOGER



CREATE
CRÉER • CREAR

Instructions

- Trace by laying Shrink Film over design or hand draw designs with permanent markers.
- Cut out design with die cut machine, punch, regular or decorative scissors **before baking**.
- Preheat oven between 300 – 350 degrees.
- Place design on sheet lined with medium weight cardboard, Teflon sheet, parchment or vellum paper. (**Do NOT** bake on bare metal or stoneware).
- Cover piece with parchment paper or vellum to keep film from sticking to itself when baking.
- Bake for approximately 2 – 3 minutes. To determine best oven temperature and baking time, test with a scrap piece.
- If slightly curled, flatten with a spatula after baking. (**Do NOT** handle until piece has cooled.)
- Shrink Film may not shrink perfectly, allow for some distortion.
*See inside or website for design and baking tips.

Instructions

- Tracer en posant le film rétractable sur le motif ou le dessiner à la main avec des marqueurs permanents.
- **Avant la cuisson**, découper le motif à l'aide d'une machine de découpage à l'emporte-pièce, d'un poinçon, de ciseaux normaux ou décoratifs.
- Préchauffer le four entre 149 °C (300 °F) et 177 °C (350 °F).
- Placer le motif sur une plaque tapissée de carton de poids moyen, d'une feuille de Téflon, de papier-parchemin ou de papier vélin. (**NE PAS** faire cuire sur du métal ou du grès nu.)
- Couvrir la pièce de papier-parchemin ou de papier vélin pour empêcher le film d'autoadhérer lors de la cuisson.
- Faire cuire pendant environ 2 à 3 minutes. Pour déterminer la meilleure température et le temps de cuisson optimal, faire un essai avec une chute.
- Si la pièce est légèrement ondulée, l'aplatir avec une spatule après la cuisson. (**NE PAS** manipuler la pièce avant qu'elle ait refroidi.)
- Le film rétractable pourrait ne pas rétrécir parfaitement; permettre une certaine distorsion.
*Voir à l'intérieur ou sur le site Web pour obtenir des conseils sur la conception ou la cuisson.

Instrucciones

- Proceda a realizar un calco con la película termoencogible sobre el diseño o los diseños dibujados a mano con rotuladores permanentes.
- Corte el diseño con la máquina troqueladora, perforadora, tijeras normales o para decoración **antes de hornear**.
- Precaliente el horno entre 300 – 350 grados.
- Coloque el diseño sobre láminas con líneas de cartulina de peso medio, láminas de teflón, papel pergamino o papel avitelado. (**NO** hornear en recipiente de metal o cerámica).
- Cubra la pieza con papel pergamino o vitela para evitar que la película se pegue a sí misma durante el horneado.
- Hornee durante aproximadamente 2 – 3 minutos. Para determinar la mejor temperatura del horno y el tiempo de horneado, pruebe primero con un trozo que no le sirva.
- Si se enrolla un poco, aplánelo con una espátula después de hornearlo. (**NO** manipular la pieza hasta que se haya enfriado).
- En caso de que la película termoencogible no se encoja bien del todo, deje que se enrolle un poco.
*Vea el interior o la página web para consultar los consejos de diseño y horneado.

KSF6-C



Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por:
Grafix®
5800 Pennsylvania Avenue, Maple Heights, OH USA 44137
Made in the USA / Fabriqué aux Etats-Unis / Hecho en los EE.UU.
www.grafixarts.com

CLEAR
CLAIR
TRANSPARENTE

6 8.5" x 11"
21.6 x 28 cm

General Tips

- Decorate with **permanent** inks, markers and rubberstamps.
- *If sanded version was purchased, this film is great with colored pencils.*
- *If ink jet version was purchased, this film is printable on both sides.*
- Bake in conventional or toaster ovens or use with an embossing tool.
- **NOT** for use in microwave ovens.
- Shrink Film is non-toxic.

Conseils généraux

- Décorer avec des encres **permanentes**, des marqueurs ou des timbres en caoutchouc.
- *Des crayons de couleur fonctionnent bien sur la version poncée du film.*
- *Il est possible d'imprimer sur les deux côtés du film à jet d'encre.*
- Faire cuire dans un four ou un four grille-pain traditionnel, ou utiliser avec un outil de gaufrage.
- **NE PAS** utiliser dans un four à micro-ondes.
- Le film rétractable n'est pas toxique.

Consejos generales

- Decore con tintas **permanentes**, rotuladores y sellos de goma.
 - *Si ha comprado la versión con la película arenosa, es perfecta para pintarla con lápices de colores.*
 - *Si se ha comprado la versión de inyección de tinta, esta película se puede imprimir por ambas caras.*
 - Hornee en hornos o tostadoras convencionales o use una herramienta de gofrado.
 - **NO** usar en microondas con horno.
 - La película termoencogible no es tóxica.
-

Design Tips

- Size your design 50% larger than desired finished piece. Film will shrink to 20% of its original size becoming thicker and harder.
- If not using Super Sanded Shrink Film, sand surface with 300 – 400 grit sandpaper for use with colored pencils.
- Colors will intensify/darken when heated.
- Protect designs handled often with an acrylic sealer after baking.

Conseils de conception

- Dimensionner le motif 50 % plus grand que la pièce finie souhaitée. Le film diminuera jusqu'à atteindre 20 % de sa taille d'origine devenant plus épais et plus rigide.
- S'il ne s'agit pas du film rétractable super poncé, poncer la surface avec du papier abrasif à grain 300 ou 400 pour une utilisation avec des crayons de couleur.
- Les couleurs deviendront plus intenses ou plus sombres lorsqu'elles seront chauffées.
- Protéger les motifs souvent manipulés à l'aide d'un scellant acrylique après la cuisson.

Consejos para el diseño

- Dele a su diseño un tamaño un 50 % más grande que el que desea obtener en la pieza final. La película se encogerá al 20 % de su tamaño original y se hará más gruesa y dura.
- Si no utiliza la película termoencogible altamente arenosa, cubra la superficie con papel de lija de 300 – 400 granos para usar con lápices de colores.
- Los colores se intensificarán/oscurecerán cuando se calienten.
- Proteja los diseños que está manipulando de vez en cuando con un sellador acrílico tras el horneado.

Baking Tips

- Cover design with parchment paper or vellum to minimize curling and sticking while baking.
- If curling or sticking occurs, remove from oven, flatten with a spatula or pull apart with utensils or tweezers when slightly cooled and then reheat to complete the shrinking process.
- When removed from the oven, the film is still pliable and can be flattened or shaped.
- If using an embossing tool, control the shrinking by moving the tool away and closer. To heat evenly, turn the piece over.
- Use caution when handling before cooled. The designs will be **HOT**.
- For larger or longer designs, heat at a lower temperature to slow the shrinking process and reduce distortion.

***The film will not shrink perfectly proportionate. Please allow for some distortion.**

Conseils de cuisson

- Couvrir le motif de papier-parchemin ou de papier vélin pour réduire au minimum l'ondulation et l'adhésion pendant la cuisson.
- En cas d'ondulation ou d'adhésion, retirer du four, aplatir à l'aide d'une spatule ou séparer à l'aide d'ustensiles ou de pincettes une fois légèrement refroidi, puis chauffer à nouveau pour compléter le processus de rétrécissement.
- Après son retrait du four, le film est toujours malléable et il est possible de l'aplatir ou de le façonner.
- Lors de l'utilisation d'un outil de gaufrage, contrôler le rétrécissement en rapprochant ou en éloignant l'outil. Pour chauffer uniformément, retourner la pièce.
- Être prudent lors de la manipulation avant le refroidissement. Les motifs seront **CHAUDS**.
- Pour des motifs plus grands ou plus longs, chauffer à une température plus basse pour ralentir le processus de rétrécissement et diminuer la distorsion.

***Le film ne rétrécira pas de façon parfaitement proportionnée. Il faut permettre une certaine distorsion.**

Consejos para el horneado

- Cubra el diseño con papel pergamino o vitela para que durante el horneado se enrolle y pegue menos.
- Si su diseño se enrolla o se pega, retírelo del horno, aplánelo con una espátula o estírelo con utensilios o pinzas cuando se enfríe un poco y luego vuelva a calentarlo para completar el proceso de encogimiento.
- Al retirarlo del horno, la película todavía está flexible y puede aplanarse o darle forma.
- Si utiliza una herramienta de gofrado, controle el encogimiento alejando y acercando la herramienta. Para calentar uniformemente, dele vueltas a la pieza.
- Tenga cuidado al manipular el producto antes de que esté frío. Los diseños estarán **CALIENTES**.
- Para diseños más grandes o más largos, hornear a una temperatura más baja para retardar el proceso de encogimiento y reducir el enrollado.

***La película no encogerá del todo. Permita que se enrolle un poco.**

